

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 74 (1977)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**NOUVEAU  
CATALOGUE  
1977**

Contre envoi du coupon ci-contre, lisiblement rempli (caractère bâton), vous recevez

**gratuitement le nouveau catalogue 1977**

en langue allemande.

**BON**

**pour un catalogue 1977  
gratuit de tout le matériel  
apicole**

Nom : \_\_\_\_\_

Prénom : \_\_\_\_\_

Rue : \_\_\_\_\_

Localité : \_\_\_\_\_

**BIENE AG**

**6235 WINIKON (LU)**

Fabrique de ruches et matériel apicole

**A vendre :**

Reines caucasiennes 1977 de choix, issues de souche 100 % pure. Importation de Russie. Prix : Fr. 32.— pièce. Laissez-passer, cage et port sont compris.

S'adresser : Robert Praz, av. Trolllet 83, 1950 Sion. Tél. (027) 22 48 19.  
(Absent du 15.7 au 31.7.1977.)

A vendre : reines sélectionnées carnioliennes, fécondées en station au prix du jour. Nucléé sur demande.

Bula Alexandre, 1065 Thierrens, M.E. tél. (021) 95 62 07.  
Charpilod Marcel, 1515 Moudon, Insp., tél. (021) 95 20 23.

**COMMUNIQUÉ DE LA CENTRALE ROMANDE  
DES MIELS**

Nous avisons nos membres qu'ils peuvent livrer leur miel du 1.7.1977 au 31.10.1977.

Le miel devra être contrôlé et la carte de contrôle jointe à chaque envoi.

Les bidons standards obligatoires au prix de Fr. 10.— sont à votre disposition à la Centrale.

**Nouveau :**

Pour la livraison, les bidons devront peser brut : 31.500 kg. La Centrale des miels est ouverte tous les jours de 7 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h. Samedi : fermé.

Le gérant : *L. Matthey.*

Le président : *O. Schmid.*

# APIREVE

est un nouveau produit spécialement mis au point pour le nourrissement des abeilles. Il se présente sous forme de sirop à forte concentration de sucres (spécialement glucose-maltose).

- **Se conserve sans problème en l'état.**
- **Ne pousse pas au pillage.**
- **Aussi bon stimulant que du sirop.**
- **Facilite le nourrissement et la mise en hivernage.**
- **Concentré, contient 3200 calories/kg.**

Testé en Suisse, le produit APIREVE est disponible dans les deux qualités suivantes :

**APIREVE 80 :** Sirop concentré neutre.

**APIREVE 80 S :** Sirop concentré additionné d'éléments nutritifs (**protéines, acides aminés, matières minérales**) dans des proportions proches de celles du miel.

La marchandise est conditionnée en fûts de 275 kg, 40 kg, 25 kg, et en sachets plastiques de 2,5 kg pour distribution directe dans la ruche où dans le nourrisseur. Emballages perdus, facturation sur poids net.

Distributeur pour la Suisse :

Jean-Michel Berthod - R. Bourgeoisie 12 - 1950 Sion - Tél. (027) 23 19 84.

Distributeurs régionaux :

R. Fontannaz - Etang 10 - 1094 Paudex - Tél. (021) 28 34 86.

P. Antille - case postale - 3960 Sierre - Tél. (027) 55 39 82.

Rithner Frères associés - 1870 Monthei - Tél. (025) 4 21 54.

Alp. Addy - Rue du Bourg - 1920 Martigny - Tél. (026) 2 56 18.

# RUCHE DADANT-BLATT ET LANGSTOTH

Cette ruche pastorale DB à 12 cadres est recouverte d'une couche de protection contre le bois couleur or ; le toit est couvert en aluminium, la planche de vol ainsi que les côtés du toit sont peints de diverses couleurs. Son prix, selon illustration, est de Fr. 220.—.

Supplément pour cadres avec cire posée : Fr. 80.—.

## Ruche complète économique, toit plat, à 10 cadres

Selon description ci-dessus Fr. 170.—.

Cadres et cire gaufrée en plus Fr. 70.—.

Ruches LANGSTOTH, comprenant 2 corps inversibles, cadres Hofmann de même longueur que les DB, une grille à reines, toit plat, complète avec cire gaufrée posée Fr. 260.—.



## Extracteurs en inox

Extracteur radiaire à 12 demi-cadres, moteur 220 V à variateur de vitesse : Fr. 1200.—.

Extracteur radiaire à 12 demi-cadres à main : Fr. 900.—.

Extracteur tangentiel à 8 demi-cadres à main : Fr. 550.—.

Mini-extracteur, pour débutants, à 4 demi-cadres : Fr. 330.—.

## Maturateurs en inox

1. 50 kg avec un tamis : Fr. 100.—. 3. 200 kg avec un tamis : Fr. 300.—.

2. 100 kg avec un tamis : Fr. 250.—. 4. 400 kg avec un tamis : Fr. 400.—.

Enfumoir en inox à soufflet, foyer 10 cm de diamètre : Fr. 32.—.

Cadres de corps et de hausse DB avec cire gaufrée en stock.

Cire gaufrée RITHNER pour ruche DB et ruche suisse.

Boîtes à miel (Idéal) de 1/2 kg et 1 kg.

# RUCHE ÉCONOMIQUE YVONAND

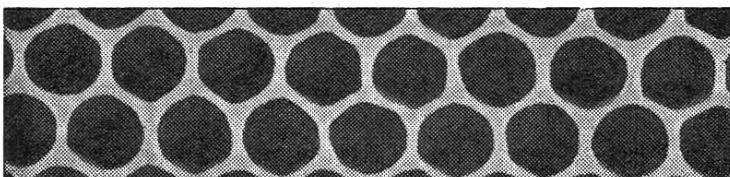
André Thonney - apiculteur - Grand-Rue - 1462 YVONAND -  
Tél. (024) 31 12 88.

## POUR LA SAISON DES ESSAIMS

Demandez nos cadres montés avec nouvelle cire gaufrée « Rithner » à 800 cellules au DM2

	DB	DT	Bürki
Cadres de corps montés avec cire	5.—	5.30	4.20
Cadres de hausse montés avec cire	3.80	3.95	2.90
<b>Pose de fil et cire sur vos vieux cadres :</b>			
Cadres de corps	4.—	4.30	3.50
Cadres de hausse	3.—	3.15	2.40

Apiculteurs, essayez notre nouvelle cire gaufrée incassable, construction rapide et parfaite



le kg Fr. 16.—  
par 4 kg Fr. 15.20  
par 10 kg Fr. 15.—  
par 20 kg Fr. 14.80

Dimensions spéciales, supplément Fr. 2.—

**RITHNER FRÈRES - Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)**

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 4 21 54

S  
A  
G

Apiculteurs, chez SAG vous trouvez des pots à miel, pratiques et directement au prix de gros dès le 1<sup>er</sup> juin 1977.

A	1/2 kg	0.40
B	1/2 kg	0.37
B	1 kg	0.55
C	1 kg	0.50

Echantillons à case 221 — 1110 MORGES.

# IL DÉPEND DU COUVAIN EN AUTOMNE SI...

nous voulons récolter du miel au printemps 1978. Mais attention ! Verser simplement de la nourriture coûte cher et n'est pas une reconstruction. Avec le bidon régulateur vous pouvez donner jour et nuit des petites quantités de nourriture sans remplir simplement les alvéoles et constituer ainsi un véritable stimulant.

Une cuillerée à thé de **SALVOLAT** dans chaque bidon augmente encore l'efficacité et donne à l'eau sucrée un délicieux arôme, ressemblant au miel.

Le bidon régulateur économise votre temps et le nourrissement est plus efficace.

Prix : 1 p. 10 p. 20 p. 50 p. 100 p.

5 l 5.40 5.20 5.— 4.80 4.70 la pièce

8 l 8.— 7.80 7.60 7.40 7.20 la pièce

Salvolat  $\frac{1}{2}$  litre Fr. 16.— (suffisant pour le nourrissement de 50 colonies).

Pour des petites colonies ou des colonies de réserve utilisez le « Leuenberger » en matière plastique, inaltérable et inoxydable, Fr. 7.50.

Des colonies avec une reine déjà vieille et sans couvain doivent être stimulées. De l'eau sucrée ne suffit pas. Un paquet de **VITALIS** s'impose.

Un paquet fournit de la nourriture pendant trois semaines, jour et nuit.

**VITALIS**, l'aliment à base de blancs d'œuf est un reconstituant efficace en automne et au printemps.

**VITALIS** vous procure des colonies fortes, saines et actives.

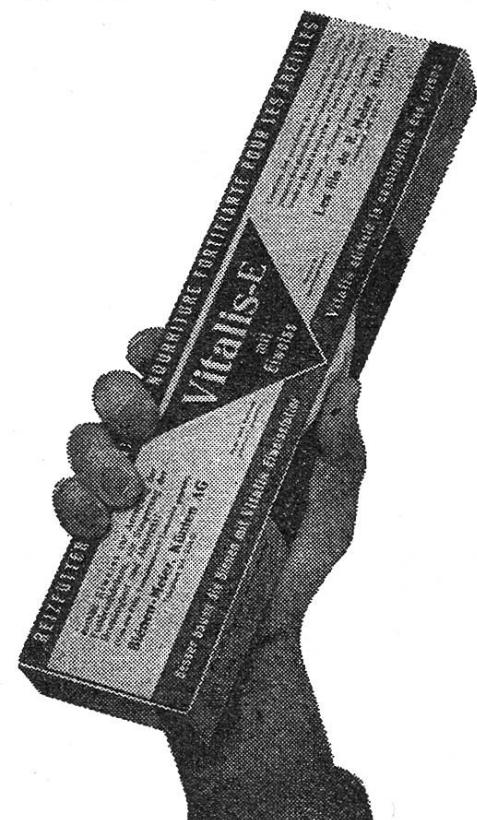
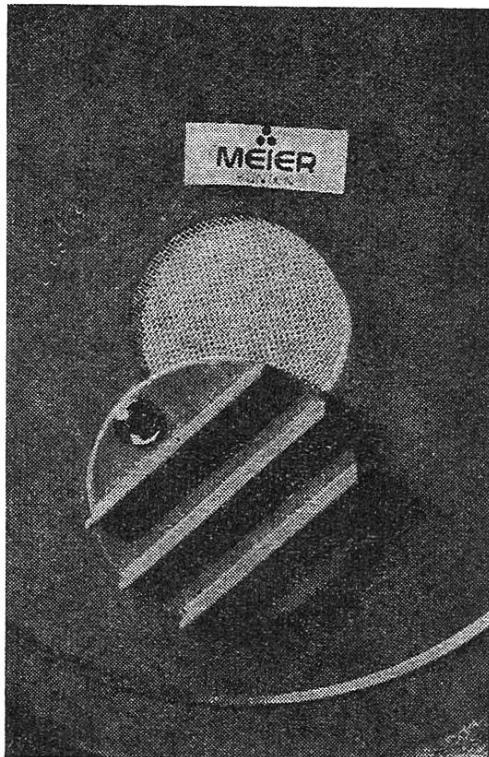
**VITALIS** en automne et **VITALIS** au printemps double la récolte du printemps.

Nouveaux prix :

1 kg Fr. 5.—

dès	10 kg	Fr. 4.90	le kg
dès	20 kg	Fr. 4.70	le kg
dès	50 kg	Fr. 4.60	le kg
dès	100 kg	Fr. 4.50	le kg
dès	200 kg	Fr. 4.40	le kg
dès	500 kg	Fr. 4.30	le kg

Prix pour plus grandes quantités sur demande.



**BIENEN  
MEIER KÜNTEN**

Etablissement d'apiculture-cire ULTRA

Les fils de R. Meier, S.A.  
5444 Künten AG Tél. (056) 96 13 33

# Rithner 50 %

Ruche

meilleur marché

Apiculteur,

Depuis trop longtemps tu paies ton matériel apicole trop cher.

L'apiculture est devenue pour toi un hobby de riche. Pour te venir en aide, notre entreprise, t'offre un matériel de première qualité avec des prix de 20 à 50 % meilleurs marchés.

A toi d'en profiter !

## Nos prix sans concurrence

Ruche DB pastorale 10 cadres complète Fr. 168.—.

Ruche DB pastorale 12 cadres complète Fr. 178.—.

Ruche DB ordinaire 10 cadres complète Fr. 188.—.

Ruche DB ordinaire 12 cadres complète Fr. 198.—.

## Nos ruches non montées

Comportant toutes les parties bois de la ruche

Ruche DB pastorale 10 cadres Fr. 108.—.

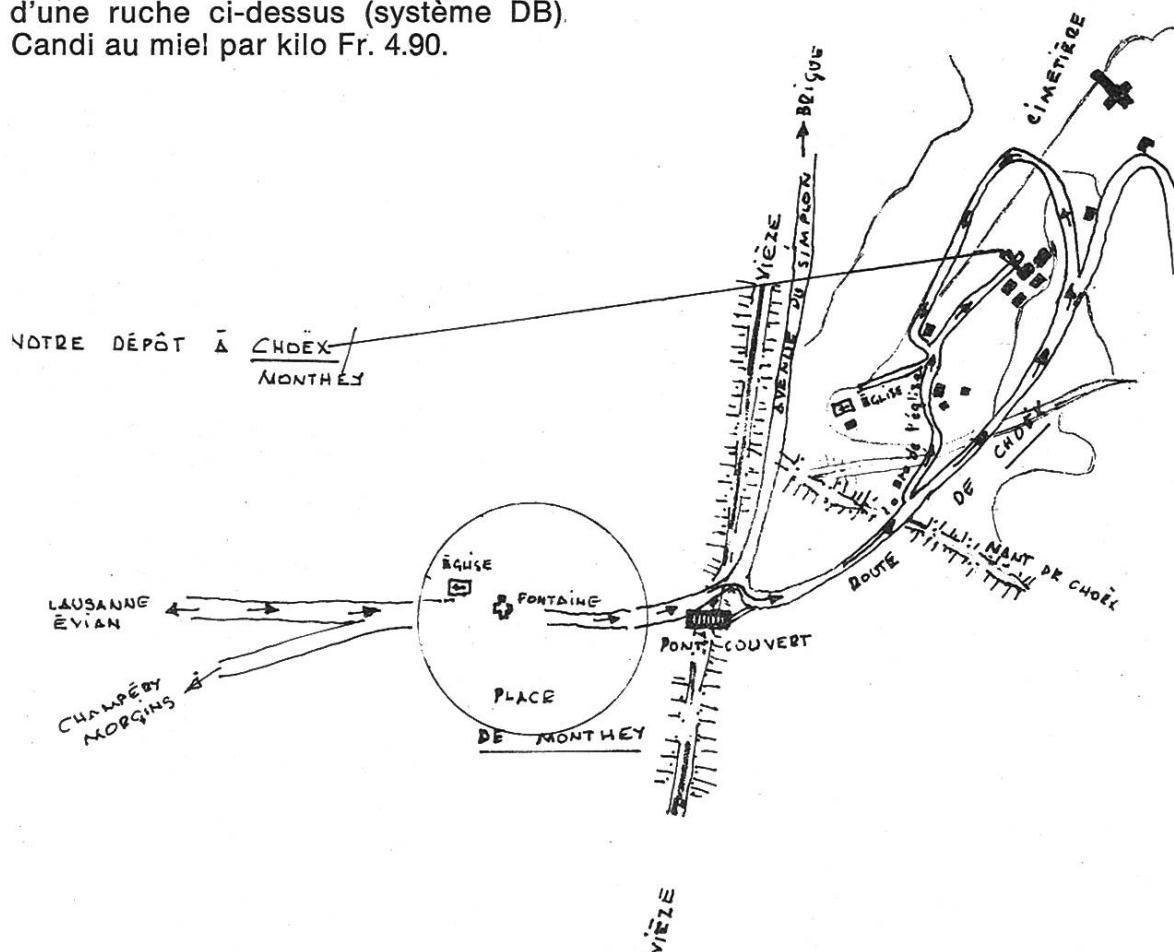
Ruche DB pastorale 12 cadres Fr. 115.—.

## Tout la matériel apicole

Ruches, cire, outillage, extracteurs, etc. Demandez notre catalogue !

Nous livrons des nucleus sur 5 cadres avec nos ruches Fr. 130.— plus le prix d'une ruche ci-dessus (système DB).

Candi au miel par kilo Fr. 4.90.



**Fabrique de ruches ÉTIENNE RITHNER**  
Case postale 73 - 1870 Montreux, - tél. (025) 4 40 70